

SỐ THỨ 1911
SIX PAGES
NGÀY THỨ BA 23 DECEMBRE 1938
NGÀY 27 THÁNG MƯỜI MỘT, NĂM GIÁP-TI
SÁO TRƯỜNG
HÀM THỨ 16

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE
NGUYỄN-VĂN-CỦA
Téléphone: 2003
(L'adresse téléphonique)
LUC-TINH-SAIGON

GIẤY BÀN
MỠC-TRẮC
MỠC-ĐỎ
MỠC-TRẮC
MỠC-ĐỎ
MỠC-TRẮC
MỠC-ĐỎ

LUC TINH Tân Văn
(LỤC-TINH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BÁO REUNIS)
聞新省六山報日中帝
JOURNAL QUOTIDIEN
NHỰT BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày nghỉ

POUR LES ANNONCES
S'ADDRESSER:
A Saigon: aux Bureaux du Journal
A Hanoi: aux Bureaux du Trung-Báo
A Paris: aux Bureaux de Messageries & C.

PHẠM NHƠN CHỈ U' TÍN

Phải biết trọng lời hứa hờn

Còn nhà nước Nam ta thì xưa những năm, vẫn cứ theo một định chế...
Con nhà nước Nam ta thì xưa những năm, vẫn cứ theo một định chế...
Con nhà nước Nam ta thì xưa những năm, vẫn cứ theo một định chế...

NOI VỀ VIỆC BUỒN MUÔI
Tại Baclieu

Từ mấy năm nay, ở mua giờ không thấy...
Từ mấy năm nay, ở mua giờ không thấy...
Từ mấy năm nay, ở mua giờ không thấy...

Nay nghe quan trên thì lại có một Nam kỳ...
Nay nghe quan trên thì lại có một Nam kỳ...
Nay nghe quan trên thì lại có một Nam kỳ...

MẤY ĐIỀU CỦA CÁC NHÀ LÀM VĂN TH KEN SỰ

Ái cũng biết rằng ở giữa thời buổi này...
Ái cũng biết rằng ở giữa thời buổi này...
Ái cũng biết rằng ở giữa thời buổi này...

bất-đắc-đắc làm một đấng mà thôi, chứ...
bất-đắc-đắc làm một đấng mà thôi, chứ...
bất-đắc-đắc làm một đấng mà thôi...

VÔ TUYẾN-ĐIỆN

Ngày 19 và 20 Decembre 1938
Ech-ban
Tin của Radiotele (hàng đầu tiên trong)
Tin của Radiotele (hàng đầu tiên trong)
Tin của Radiotele (hàng đầu tiên trong)...

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SỰ

SAIGON
Xin nhất
Kin nhất qui quĩ...
Kin nhất qui quĩ...
Kin nhất qui quĩ...

CHOLON

Về việc bà Hòa
Hôm qua có một việc bà Hòa trở lại...
Hôm qua có một việc bà Hòa trở lại...
Hôm qua có một việc bà Hòa trở lại...

ANNONCES
BESSER:
Burton de Journal
Cattain, 126-157
de Hanoi
de Hanoi
de Hanoi

HẦY CỬ CHỨNG
Thước
Giá mỗi thước
CỜ HẦY

Trong phủ khinh bán
Chống nầy về thế giới
Hàng bán khắp các cơ sở

Thế hương con người mà sinh ra
trong thời đại này, chẳng mấy ai
đồng lương trước lúc sang sinh
đời cũ. Chỉ có mấy người khinh bán là

TÂN HỒN

Thế được là thân của ông là Tru-chiêu
Kể, Ban-biên phủ chức Nghĩa-lương
Tru-chiêu cho rằng ngày 21 Decembre

CIGARETTES
NATIONALS
HẦY HÚT THUỐC CÂY CỜ TAM SẮC ĐẸN VÀ KHÔNG KHỜ
Hàng: CIG de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Đại-lý

PHẢI CON CỜ KỲ
HỆP CỜ
TAM SẮC
HỆP CỜ
HỆP CỜ

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

Hiện nay tôi là
Hiện nay tôi là
Hiện nay tôi là

Hiện nay tôi là một người
Hiện nay tôi là một người
Hiện nay tôi là một người

XIN GIẤC MÁT

Khích vọng Quê-hương đấng hay; Tôi một
cổ một số nhà máy xay gạo hiện
"NGUYỄN-ĐUY HỒI" tại Ban Quản

NHÀ LÂM BÀNH MỨC
ROUSSEAU LANGIANG
PARADIS - Kế nghiệp

Table with multiple columns listing various goods and prices, including items like flour, oil, and other commodities.

Nhà hàng Lương-Nhân
Rue Caravelle - 8-10 - 12

Khích lễ mừng quý khách
Thật mừng quý khách
Thật mừng quý khách

Dịp tốt
Mọi cái FIAT T.O. con mồi, mướn
đều mồi cái xe C.V. hiệu Amilcar

Chỉ anh em, NGUYỄN-THƯỜNG-CHÂN.

Coi tướng người
CÓ TIẾNG

Trên-không-Trên-không-ranh người
lành Quán-đông-không-Tuấn-Hương
có là lính của chủ quý khách

Đến coi!
Lạ lắm!

MỠI BỮA
SỮA MÈ: 7 giờ rưỡi tới 10 giờ rưỡi
MỠI CÁI: 10 giờ rưỡi tới 12 giờ rưỡi

NGƯỜI TA MÀ CĂNG RA

Việc là thứ mà chưa từng thấy
Thật là quái sự, nên đến coi cho biết
Đúng là qua đời sống

Tại đường Tô-giêu-Phương
TRUNG-HÀNG-CHÍNH
Eden-Cinéma - Cholon

VĂN-HÒA
61, rue de Cocqun, Cholon

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH
Ngày 23 Decembre 1924
GIÁ BÁCH

Table listing financial matters and prices for various goods like rice and flour.

MỀ CỐC
Giá bán chổi đũa nhỏ máy Cholon bao
lưu giá 100 Kilo

Table listing prices for different types of rice and other commodities.

Tàu đi Lục-tinh

Ngày 24 tháng 12, ngày thứ 21 Decembre
1924, 9 giờ rưỡi.

Tàu đi Lục-tinh

Ngày 24 tháng 12, ngày thứ 21 Decembre
1924, 9 giờ rưỡi.

QUỊ VỊ TRONG LỤC-CHÂU

Một Đả Langsa đi bằng còi đánh
tiếng lồi sủa sồn hồi Pháp-quốc
chạy đi theo những tên mướn sang Tây

QUỊ VỊ TRONG LỤC-CHÂU

Một Đả Langsa đi bằng còi đánh
tiếng lồi sủa sồn hồi Pháp-quốc
chạy đi theo những tên mướn sang Tây

AI TÍN

M. Lê-Trung, Institutur à l'Ecole
primaire supérieure de Indes françaises.
M. Lê-Văn-Chân, Secrétaire du Gouverneur

Chợ Thờ-thảo lớn

Thật thú vị của chợ
chợ bị Thiên-tai non Truông-kh

Chợ Thờ-thảo lớn

Thật thú vị của chợ
chợ bị Thiên-tai non Truông-kh

Nghĩa mà lợi

(Xin giúp Nam-khí Công-nghệ số)
Cholon

Chợ Thờ-thảo lớn

Thật thú vị của chợ
chợ bị Thiên-tai non Truông-kh

Chợ Thờ-thảo lớn

Thật thú vị của chợ
chợ bị Thiên-tai non Truông-kh

Tài của nước

Tân chấp về Pháp-quốc
Chữ Anghy về Pháp-quốc
Ngày 21 Decembre.

Tài của nước

Tân chấp về Pháp-quốc
Chữ Anghy về Pháp-quốc
Ngày 21 Decembre.

Chợ Thờ-thảo lớn

Thật thú vị của chợ
chợ bị Thiên-tai non Truông-kh

Chợ Thờ-thảo lớn

Thật thú vị của chợ
chợ bị Thiên-tai non Truông-kh

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN
ĐANG MÀ LÀN

Advertisement for 'HỢT XOÀN' (Hot Xuan) featuring illustrations of various birds and animals, with text describing the product and its benefits.

Advertisement for 'Cigarettes Diamant' featuring a large illustration of a diamond cigarette pack and text in multiple columns.

RƯỢU

AMBIER L'ARAGON

Là đầu giong các thứ rượu khai vị Lại trị dụng bệnh sốt rét

Đại lý một mình hàng Société Marseillaise d'OUTRE-MER - SAIGON

XE MÁY ĐẠP CỦA HÀNG L. CAFFORT

hãng ALCYON DUA AN HÀNG NGỌT

Hôm bữa khai trương Trường Cao học mới tại Saigon...

L. CAFFORT.

Đ. N. 39, 35, Rue Cantin. - SAIGON

Một lời ban thềm

Phải thế nào ông-độc ảnh đức cho con người?

NGƯỜI MÈ VỚI TRÈ CON

« Con nhà đờn ư! tôi không có »

« Xem lại xem này thiết chớ ông »

(Mỗi nhà-nhà không ít) bởi những ông-bà.

Một lời thế để tôi lo người-ban... « Tôi không có con nhà đờn »

Lạc-quyền

giúp dân bị lụt Trung-kỳ

M. Nguyễn-Văn-Chân 50 000
Lạc-Tên-Tân-vân 20 000
Nguyễn-Văn-Chân 20 000

M. Phạm-Văn-Vân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Đặng-Độc-Độc, Đốc A / Ecole
primaire Hiep-hung

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

M. Nguyễn-Văn-Chân, Giám đốc của
Danh họ Industrial Forestiers

Société Anonyme des Tuileries de l'Indochine

Hội các danh chuyên nghề làm cờ bán

NGÔI GẠCH

VÀ CHẬU ĐÈ TRỒNG KIỂM

Ngôi 22 miếng lợp được 1 thước vuông (táp mi đời)

Gửi thư xin sách vẽ kiểu mẫu ngôi và gạch

Nhà việc & lợi đường Charner, số 34 - Saigon

Phần thưởng qui trọng

Cho những người hút thuốc JOB

Hãy nhớ hút thuốc JOB vì một đàng ngon lại thơm, không khói, mà được Bon prime thì được lãnh đồng

Cái Bon prime vàng, xoáy, máy.

Hỏi Bon prime đó hình dạng như vậy.

Nó bằng một miếng giấy carton mỏng, vuông vắn sắn phẳng, một bên

một trái quai hình ống hút thuốc JOB, còn bên khác thì có chữ hàng

đồng hồ hay là xoáy. Phần thưởng nói trên đây là do xướng đường.

Thuốc JOB trở lại hãng BOY LANDRY ở gần nhà hát Tây.

Vậy chúng ta hãy nhớ hút thuốc JOB hay là không hút thuốc.



Trung-bào Tân-vân

Nhật-báo Quốc-vân

Khất báo một ngày một chương

GIÁ BẢO

BẢN TÀI NAM KY (COCHINCHINE)

Một năm 8 00

Chín tháng 8 00

Bốn tháng 8 00

Hai tháng 8 00

Một tháng 8 00

Mỗi báo trả tiền trước

Gửi mandat thì đ:

M. NGUYỄN-VĂN-VÂN

Director at Trung Báo Tân-Vân

61-63 rue de Colon, Hanoi.

THUỐC TIÊU ĐÈ ƯỚNG LẠI RÈ THUỐC HOÀN VICHY-ÉTAT

Mã, sản phẩm này được cấp giấy chứng nhận của chính phủ Pháp

ho qui vị... Bekia lập & Cholon... Quảng Phô Hòa... Nhờ rượu...

ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu... SÓ... SÓ là... SÓ là... SÓ là...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

NƯỚC SƯỜI TỰ NHIÊN

VICHY CELESTINS

SUỐI CỎA NHÀ NƯỚC ĐÀ PHRAI... VICHY GRANDE-GAILLE... VICHY HÉPAILL... VICHY NẤY CHÈ RA...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

AI MUA «Tạp chí Hữu-thanh???

TAP-CHI HUU-THANH hiện nay là do M. Nguyễn-duy-NHO một chính

đạo lập từ ngày 11-Novembre 1923, mỗi tháng xuất bản hai kỳ.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

Trong số đó có quyền Tap-chi có phần rất sắc bén trước nhiều, vì đã

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

làm được những công việc mà các báo khác không làm được.

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như

đồng & năng lực Madrid đây là một nhà... Chưa này là chức vụ bị cho bạn như



ĐANG VÀNG... Nhờ tại Saigon... ĐAU MŌI ĐỀ BÀN... Nhờ rượu...

